

a) Lloc: Servei de Tràmits del Govern, Edifici administratiu, C/ Prat de la Creu, 62-64, Andorra la Vella

b) Data límit de presentació: fins les 16.30 hores del 27 d'octubre del 2010

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 22 de setembre del 2010

Per delegació  
Pere López Agràs  
Ministre d'Economia i Finances

## Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

a) Identitat: Ministeri de Medi Ambient, Agricultura i Patrimoni Natural

b) Data de l'acord del Govern: 22 de setembre del 2010

3. Dades de l'adjudicació

a) Identitat de l'adjudicatari: ECOSIS-TEMES

b) Denominació del treball: Manteniment i explotació dels sanejaments autònoms de Fontaneda i de Bissisarri, sistema sud

c) Localització: Parròquia de Sant Julià de Lòria

d) Preu cert: Preu unitari

<b>Sanejament autònom de Fontaneda</b>	
Cost mensual de manteniment i d'explotació del sanejament autònom.	235,60 €
Cost mensual de l'activador que recomana el fabricant del sanejament autònom.	91,03€
<b>Sanejament autònom de Bissisarri</b>	
Cost mensual de manteniment i d'explotació del sanejament autònom.	375,87 €
Cost mensual de l'activador que recomana el fabricant del sanejament autònom.	91,03 €

Als quals se'ls ha d'afegir un percentatge del 15% en concepte de benefici industrial i despeses generals, així com –i posteriorment– un percentatge de l'1% en concepte d'ISI

e) Partida pressupostària: 410-410-PROJ 0055-22760

f) Termini d'execució: 1 mes, renovable d'acord al termes del contracte, fins a un màxim de cinc anys

g) Forma d'adjudicació: concurs nacional

h) Procediment: obert

i) Modalitat de la contractació: ordinària

j) Edicte de licitació: BOPA núm. 29, any 22, del 19 de maig del 2010

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 22 de setembre del 2010

*Per delegació  
Pere López Agràs  
Ministre d'Economia i Finances*

## Edicte

1. Objecte: *Ampliació de contracte*
2. Òrgan contractant
  - a) Identitat: Ministeri d'Ordenament Territorial
  - b) Data de l'acord del Govern: 22 de setembre del 2010
3. Dades de l'adjudicació
  - a) Identitat de l'adjudicatari: T. P. ARMENGOL
  - b) Denominació del treball: Eixamplament i Rectificació de la C. G. 1, en el tram des del camí vell d'Aubinyà fins el torrent dels Hortells i rotonda de la Riberola - Fase A
  - c) Localització: Parròquia de Sant Julià de Lòria
  - d) Preu cert: 103.257,96 euros
  - e) Partida pressupostària: 610-616-60700/1987-0014
  - f) Termini d'execució: 6 mesos
4. Contracte principal

Edicte d'adjudicació: BOPA núm. 70, any 20, de l'1 d'octubre del 2008

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 22 de setembre del 2010

*Per delegació  
Pere López Agràs  
Ministre d'Economia i Finances*

## Edicte

Faig saber que el Ministre d'Economia i Finances, l'11 d'agost del 2010, ha dictat resolució contra el Sr. Carlos Daniel Teran Benzaquen, en virtut de l'acta de contencions del 17 de juny del 2010, número 97/10, la part dispositiva de la qual diu així:

“Disposa, en aplicació de l'article 248, apartat 3 a) de la Llei 5/2004 del Codi de Duana, imposar al Sr. Carlos Daniel Teran Benzaquen una sanció igual a mil cinc-cents catorze euros amb trenta cèntims (1.514,30 euros).

De conformitat amb l'establert a l'article 124 del Codi de l'Administració, contra aquesta resolució pot interposar-se recurs d'alçada en el termini màxim de tretze dies hàbils a comptar de l'endemà de la seva notificació. En virtut dels articles 50 i 129 del Codi de l'Administració, la interposició de recurs d'alçada per part de la part demandant no suspendrà l'execució de l'acte impugnat i, d'acord amb l'article 40 del mateix Codi, transcorreguts dos mesos sense que hi hagi resolució expressa, l'esmentat recurs s'entendrà desestimat.”

I, a l'efecte de notificació al Sr. Carlos Daniel Teran Benzaquen, en parador desconegut, es publica aquest edicte a Andorra la Vella, el 22 de setembre del 2010.

*Alexandre Cucurella Rossell  
Secretari general*

## Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*
2. Òrgan contractant
  - a) Identitat: Ministeri d'Interior
  - b) Data de l'acord de Govern: 22 de setembre del 2010
3. Dades de l'adjudicació
  - a) Identitat de l'adjudicatari: Sra. Helena Mas Santuré
  - b) Denominació de treball: Assessorament psicològic de l'Àrea de Menors, adscrita al Ministeri d'Interior
  - c) Localització: Principat d'Andorra
  - d) Preu cert: 2.895,29 euros mensuals
  - e) Partida pressupostària: 710-713-22790-PROJ-0007
  - f) Termini d'execució: de l'1 d'octubre al 30 de novembre del 2010
  - g) Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
  - h) Modalitat de la contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 22 de setembre del 2010

*Per delegació  
Pere López Agràs  
Ministre d'Economia i Finances*

## Edicte

1. Objecte: *Ampliació de contracte*
2. Òrgan contractant
  - a) Identitat: Ministeri d'Ordenament Territorial
  - b) Data de l'acord del Govern: 22 de setembre del 2010
3. Dades de l'adjudicació
  - a) Identitat de l'adjudicatari: U. T. E. COANSA – MOU TERRES TOBIRA
  - b) Denominació del treball: Vial d'enllaç entre l'avinguda del Pessebre i el carrer Josep Viladomat
  - c) Localització: Parròquia d'Escaldes-Engordany
  - d) Preu cert: 120.000,00 euros
  - e) Partida pressupostària: 610-616-60700/2004-0009
  - f) Termini d'execució: 4 mesos
4. Contracte principal

Edicte d'adjudicació: BOPA núm. 37, any 21, del 27 de maig del 2009

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 22 de setembre del 2010

*Per delegació  
Pere López Agràs  
Ministre d'Economia i Finances*